

# ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup [www.gmgastro.com](http://www.gmgastro.com) Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

## SKU: GPCP1365

**Polycarbonate containers GN 1/3 - clear - height 65mm**



DE | DEUTSCH  
EN | ENGLISH  
NL | NEDERLANDS  
ES | ESPAÑOL  
FR | FRANÇAIS  
IT | ITALIANO

# EN ENGLISH

# Product Manual for GGM Gastro Polycarbonate Containers GN 1/3 Clear Height 65mm

## 1. General Information

Thank you for choosing the GGM Gastro Polycarbonate Container. This durable and versatile container is designed to meet various food storage needs while complying with the highest safety and quality standards. Ideal for commercial kitchens, restaurants, and catering services, this product enhances organization and efficiency in food preparation and storage.

## 2. Safety Information

To ensure safe use of the Polycarbonate Container, please follow these guidelines:

- Material Safety: The polycarbonate used in this product is BPA-free and suitable for food contact. Ensure products do not exceed recommended temperature limits to avoid deformation.
- Thermal Limits: Do not use the container in high-temperature environments beyond the specified range. The maximum temperature for hot food storage is 100°C (212°F).
- Handling: Use caution when handling the container, especially when filled, to avoid spills and burns. The container should be stored in a stable position to prevent tipping.
- Cleaning: Only use approved cleaning agents. Avoid abrasive materials that can scratch the surface.
- Storage: Store away from direct sunlight and heat sources to prevent degradation of the material.

## 3. Product Specifications

- Material: Polycarbonate
- Size: GN 1/3
- Height: 65mm
- Color: Clear
- Capacity: Varies based on specific use (please measure accordingly).
- Temperature Range: -40°C to 100°C
- Feature: BPA-free

## 4. Setup and Installation

1. Unpacking: Carefully remove the container from the packaging. Inspect for any damages during shipping. Do not use if the container is damaged.
2. Placement: Choose a clean, dry, and stable surface for storage. Ensure the area is well-ventilated and away from direct heat.
3. Accessories: If your product comes with lids or additional attachments, ensure they are properly fitted to create an airtight seal for freshness.

## 5. Operation

1. Filling the Container: Fill the container with food materials, ensuring not to exceed the maximum fill line if marked.
2. Sealing: Use appropriate lids if required for storage or transport. Ensure a secure fit to maintain freshness.
3. Storage: Store in a refrigerator, freezer, or at room temperature depending on food type.

## 6. Cleaning and Maintenance

1. Washing: It is recommended to wash the container with warm soapy water after each use. Rinse thoroughly to remove soap residue.
2. Dishwasher Use: Safe for use in commercial dishwashers. Place the container on the top rack away from heating elements.
3. Deep Cleaning: For tough stains, use a mixture of vinegar and water or a specialized cleaner for polycarbonate. Avoid using bleach or harsh chemicals.

## 7. Troubleshooting

- Discoloration: If the container becomes discolored, this may be from exposure to strong pigments in food items. Clean immediately after use to prevent staining.
- Cracks or Chips: If the container shows signs of damage, discontinue use. Do not attempt to repair cracked or chipped containers.

## 8. Disposal

Dispose of the Polycarbonate Container responsibly. Recycling guidelines for polycarbonate products may vary. Check local regulations for proper disposal methods. Ensure container is clean prior to disposal.

## 9. Contact

For further assistance or inquiries, please contact us:

- Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Phone Number: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing the GGM Gastro Polycarbonate Container! Enjoy efficient food storage and service.

# DE DEUTSCH

Produktmanual für Polycarbonatbehälter GN 1/3, Klar, Höhe 65mm (GPCP1365)

## 1. Allgemeine Informationen

Der Polycarbonatbehälter GN 1/3 ist eine hochwertige, langlebige Lösung für die Aufbewahrung und Präsentation von Lebensmitteln. Er wurde entwickelt, um den Anforderungen gewerblicher Küchen gerecht zu werden und bietet eine optimale Kombination aus Funktionalität und Design.

## 2. Sicherheitsinformationen

- Der Behälter ist nur für die Verwendung mit Lebensmitteln geeignet.
- Vermeiden Sie einen Kontakt mit heißen Oberflächen, da dies zu Verformungen führen kann.
- Verwenden Sie keine scharfen oder spitzen Gegenstände, um Kratzer zu vermeiden.
- Der Behälter ist nicht für die Verwendung in der Mikrowelle oder im Ofen geeignet.
- Stellen Sie sicher, dass der Behälter auf einer stabilen, ebenen Fläche platziert wird, um Umkippen zu vermeiden.
- Die maximale Temperatur für die Verwendung des Behälters beträgt 100°C.
- Bei Bruch des Behälters können scharfe Kanten entstehen. Verwenden Sie beim Umgang mit beschädigten Behältern vorsichtig.

## 3. Produktübersicht und technische Daten

- Modell: GPCP1365
- Material: Polycarbonat
- Abmessungen: GN 1/3
- Höhe: 65 mm
- Farbe: Klar
- Hitzebeständig bis: 100°C
- Spülmaschinenfest
- BPA-Frei

## 4. Einrichtung und Installation

1. Stellen Sie sicher, dass der Arbeitsplatz sauber und frei von Schmutz ist.
2. Platzieren Sie den Behälter an einem geeigneten Ort in Ihrer Küche oder Ihrem Aufbewahrungsbereich.
3. Überprüfen Sie, ob der Behälter unversehrt ist, bevor Sie ihn verwenden.
4. Füllen Sie den Behälter mit Lebensmitteln, wobei die maximale Füllhöhe nicht überschritten werden darf.

## 5. Betrieb

- Verwenden Sie den Behälter, um Fertiggerichte, Rohstoffe oder Beilagen zu lagern.
- Achten Sie darauf, dass der Behälter stets sauber und hygienisch ist.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Inhalt des Behälters, um die Frische der Lebensmittel zu gewährleisten.

## 6. Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie den Behälter nach jedem Gebrauch mit warmem Wasser und mildem Spülmittel.
- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel oder -schwämme.
- Der Behälter kann auch in der Spülmaschine gereinigt werden, jedoch sollte eine niedrige Temperatur eingestellt werden.
- Lagern Sie den Behälter an einem trockenen Ort, wenn er nicht verwendet wird.

## 7. Fehlerbehebung

Problem: Der Behälter hat Risse oder ist beschädigt.

Lösung: Entfernen Sie den Behälter sofort aus der Verwendung und entsorgen Sie ihn.

Problem: Lebensmittelauslauf.

Lösung: Überprüfen Sie die Füllhöhe und stellen Sie sicher, dass der Deckel ordnungsgemäß sitzt, falls vorhanden.

## 8. Entsorgung

Der Polycarbonatbehälter sollte gemäß den örtlichen Vorschriften für Kunststoffabfälle entsorgt werden. Beachten Sie, dass recycelbare Materialien für umweltfreundliche Entsorgung getrennt werden sollten.

## 9. Kontakt

Für weitere Informationen oder Unterstützung kontaktieren Sie uns bitte:

E-Mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

# NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor Polycarbonaat Containers GN 1/3 - Duidelijk - Hoogte 65mm

## 1. Algemene Informatie

De Polycarbonaat Containers GN 1/3 zijn ontworpen voor het veilig opslaan en presenteren van voedsel. Deze duurzame en veelzijdige containers zijn perfect voor gebruik in restaurants, cafés, en cateringbedrijven. Gemaakt van hoogwaardig polycarbonaat, zijn ze bestand tegen hoge temperaturen en schokken.

## 2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik de containers alleen voor hun bedoelde doel, namelijk voedselopslag en -presentatie.
- Vermijd direct contact met open vuur en scherpe voorwerpen die de containers kunnen beschadigen.
- Bij breuk of schade aan de container, deze onmiddellijk vervangen om mogelijke verwondingen of voedselbesmetting te voorkomen.
- Niet geschikt voor gebruik in de magnetron of oven bij hoge temperaturen.
- Houd de containers buiten het bereik van kinderen om ongevallen te voorkomen.

## 3. Productspecificaties

- Materiaal: Polycarbonaat
- Capaciteit: GN 1/3
- Hoogte: 65 mm
- kleur: Duidelijk
- Bestendigheid tegen temperaturen: van -40°C tot +100°C
- Vaatwasserbestendig: Ja

## 4. Installatie en Setup

1. Plaats de container op een vlakke en stabiele ondergrond.
2. Zorg ervoor dat de temperatuur van de inhoud binnen de veilige limieten ligt.
3. Vul de container met voedsel en zorg ervoor dat deze niet over de rand vol is.
4. Sluit de container goed af indien nodig, bijvoorbeeld met een passende deksel.

## 5. Bediening

- De containers zijn ontworpen voor eenvoudig gebruik. Vul de container met voedingsmiddelen tot de aanbevolen vulhoogte.
- Gebruik een geschikte utensil om voedsel in de container te plaatsen of eruit te nemen, om beschadiging te voorkomen.
- Zorg ervoor dat de container goed gesloten is tijdens opslag om bederf en verontreiniging te voorkomen.

## 6. Schoonmaak en Onderhoud

- Reinig de container na elk gebruik met een zachte spons en mild afwasmiddel.
- Vermijd schurende schoonmaakmiddelen en borstels die krassen kunnen veroorzaken.
- U kunt de containers in de vaatwasser plaatsen, maar volg de instructies van de fabrikant voor de beste resultaten.
- Laat de container volledig drogen voordat u deze opnieuw gebruikt of opslaat.

## 7. Problemen oplossen

- Probleem: De container is gevangen bij het afnemen van voedsel.  
Oplossing: Gebruik een geschikte spatula of lepel om het voedsel los te maken van de randen.
- Probleem: Er zijn krassen op de container zichtbaar.  
Oplossing: Dit is normaal bij gebruik; vermijd schurende materialen tijdens het reinigen.

## 8. Afvoer

- U kunt polycarbonaat containers recycleren. Controleer lokale richtlijnen voor recycling en zorg ervoor dat u de containers op de juiste manier afgeeft.
- Gooi beschadigde of onbruikbare containers weg volgens de geldende wetgeving voor afvalverwijdering.

## 9. Contact

Bij vragen of voor meer informatie kunt u contact met ons opnemen:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefoon: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

# ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Contenedores de Policarbonato GN 1/3

## 1. Información General

Los contenedores de policarbonato GN 1/3 son ideales para el almacenamiento y la presentación de alimentos. Fabricados con material de alta calidad, estos contenedores son transparentes y ofrecen una visibilidad excepcional del contenido, permitiendo una fácil identificación de los alimentos almacenados.

## 2. Información de Seguridad

- Evite el uso de productos químicos agresivos para la limpieza, ya que pueden dañar la superficie del policarbonato.
- No exponga los contenedores a temperaturas extremas.
- Asegúrese de que los contenedores estén secos antes de apilarlos para evitar la formación de moho.
- Utilice guantes de protección si manipula contenedores calientes.
- Mantenga fuera del alcance de los niños.
- Inspeccione periódicamente el estado de los contenedores para prevenir posibles riesgos de seguridad, como grietas o deformaciones.

## 3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Dimensiones: GN 1/3
- Altura: 65 mm
- Material: Policarbonato
- Color: Transparente
- Resistencia a temperaturas: De -40°C a +100°C
- Apto para lavavajillas: Sí
- Apto para microondas: No

## 4. Configuración e Instalación

1. Antes de usar el contenedor, lave con agua tibia y jabón suave para eliminar cualquier residuo de fabricación.
2. Enjuague bien y seque con un paño limpio.
3. Coloque el contenedor en una superficie nivelada para evitar derrames.
4. Si se utiliza con tapa, asegúrese de que encaje correctamente.

## 5. Operación

- Para llenar el contenedor, asegúrese de que sus manos estén limpias y secas.
- Evite el sobrellenado; deje un espacio adecuado en la parte superior para la expansión térmica si los alimentos están calientes.
- Almacene en un lugar fresco y seco, preferentemente en condiciones de refrigeración si se utilizan con productos perecederos.

## 6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpie el contenedor después de cada uso para evitar la acumulación de bacterias.
- Use agua tibia y un detergente suave; evite estropajos abrasivos.
- No use limpiadores a base de cloro o productos químicos agresivos.
- Asegúrese de secar completamente el contenedor antes de almacenarlo.

## 7. Resolución de Problemas

- Si el contenedor está agrietado o dañado, no lo use y deséchelo adecuadamente.
- Si encuentra dificultad para apilar los contenedores, asegúrese de que estén secos y limpios para evitar la adherencia.

## 8. Eliminación

Al final de su vida útil, elimine el contenedor de acuerdo con las normativas locales sobre reciclaje y residuos. El policarbonato es reciclable y debe ser tratado como plástico en su centro de reciclaje.

## 9. Contacto

Para más información, dudas o consultas, por favor contáctenos:

Correo electrónico: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Teléfono: 0800 7000 220

Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

# FR FRANÇAIS

Manuel de Produit - Conteneurs en Polycarbonate GN 1/3 - Hauteur 65mm

## 1. Informations Générales

Les conteneurs en polycarbonate GN 1/3 d'une hauteur de 65 mm sont conçus pour un stockage efficace et une présentation attrayante des aliments. Fabriqués en polycarbonate de haute qualité, ces conteneurs sont durables, résistants aux chocs et compatibles avec des environnements de cuisine professionnelle.

## 2. Informations de Sécurité

- Utilisation appropriée : Ce produit est destiné à un usage professionnel dans les cuisines et restaurants. Ne pas utiliser pour un stockage non alimentaire.
- Températures extrêmes : Résistants à des températures allant de -40°C à +100°C, ne pas exposer à des températures supérieures à 100°C dans un four ou un micro-ondes.
- Produits chimiques : Évitez de nettoyer avec des produits chimiques agressifs qui peuvent endommager le polycarbonate.
- Manipulation : Toujours utiliser des gants lors de la manipulation d'objets chauds pour éviter les brûlures.
- Rangée d'emplacement : Ne pas empiler plus de trois conteneurs lorsqu'ils sont pleins pour éviter les chutes.

## 3. Vue d'ensemble du produit et spécifications

- Matériau : Polycarbonate
- Dimensions : GN 1/3
- Hauteur : 65 mm
- Résistance à la chaleur : Jusqu'à 100°C
- Résistance au froid : Jusqu'à -40°C
- Transparent pour une visibilité optimale des aliments
- Lavable au lave-vaisselle

## 4. Installation et Configuration

1. Préparation : Avant utilisation, retirer tout emballage et inspecter le produit pour déceler d'éventuels dommages.
2. Emplacement : Installer sur une surface stable et propre, loin de sources de chaleur directe.
3. Stockage : Disposer les conteneurs dans un espace frais et sec, à l'abri de la lumière directe pour préserver leur qualité.

## 5. Fonctionnement

- Remplissage : Remplir le conteneur avec des aliments en veillant à ne pas dépasser la capacité maximale.
- Couvercles : Si un couvercle est utilisé, assurez-vous qu'il est bien ajusté pour maintenir la fraîcheur des aliments.
- Étiquetage : Étiquetez les conteneurs pour une identification rapide des aliments stockés.

## 6. Nettoyage et Entretien

- Laver à l'eau tiède savonneuse à l'aide d'une éponge douce.
- Ne pas utiliser de nettoyeurs abrasifs qui pourraient rayer la surface.
- Rincer à l'eau claire et laisser sécher à l'air libre ou essuyer avec un chiffon doux.

## 7. Dépannage

- Problème de transparence : Si les conteneurs deviennent opaques, cela peut résulter d'une exposition prolongée à des produits chimiques agressifs. Évitez ces produits pour préserver la clarté.
- Dommages : Si le conteneur est fissuré ou cassé, ne l'utilisez pas et remplacez-le immédiatement.

## 8. Élimination

- Les conteneurs en polycarbonate peuvent être recyclés. Vérifiez les réglementations locales concernant le recyclage des plastiques.
- Évitez de jeter les produits en plastique dans la nature ou dans des décharges non réglementées.

## 9. Contact

Pour toute question ou assistance supplémentaire, veuillez nous contacter :

- Email : [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

Merci d'avoir choisi nos conteneurs en polycarbonate GN 1/3. Nous nous engageons à fournir des produits de la plus haute qualité pour vos besoins culinaires.

# IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Contenitori in Policarbonato GN 1/3 Trasparente Altezza 65mm

## 1. Informazioni Generali

I contenitori in policarbonato GN 1/3 sono progettati per soddisfare le esigenze di ristorazione professionale. Realizzati in policarbonato di alta qualità, offrono una resistenza eccezionale e sono sicuri per l'uso alimentare. Questi contenitori sono ideali per la conservazione, la preparazione e il servizio di alimenti.

## 2. Informazioni sulla Sicurezza

- Uso Appropriato: Utilizzare solo per scopi alimentari. Non utilizzare per sostanze chimiche o infiammabili.
- Resistenza al Calore: Non esporre a temperature superiori a 100°C.
- Rottura: Anche se resistenti, i contenitori possono rompersi se sottoposti a urti o cadute.
- Pulizia: Seguire le istruzioni di pulizia per evitare danni al materiale.
- Sicurezza per i Bambini: Tenere fuori dalla portata dei bambini quando non in uso.
- Controllo Regolare: Ispezionare regolarmente per segni di usura o danneggiamento prima dell'uso.

## 3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Materiale: Policarbonato
- Dimensioni: GN 1/3
- Altezza: 65 mm
- Colore: Trasparente
- Capacità: Sufficienti per una varietà di alimenti
- Resistente agli urti e facilmente impilabile

## 4. Installazione e Montaggio

1. Posizionamento: Scegliere una superficie piana e stabile per posizionare i contenitori.
2. Non Sovraccaricare: Evitare di sovraccaricare i contenitori oltre la loro capacità.
3. Uso dell'Accessorio: Se si utilizzano coperchi o accessori, assicurarsi che si adattino correttamente per evitare perdite.

## 5. Operazione

- Riempimento: Riempire i contenitori lasciando spazio sufficiente per l'espansione degli alimenti (se congelati).
- Chiusura: Se si utilizza un coperchio, assicurarsi che sia ben fissato.
- Etichettatura: Etichettare i contenitori per identificare facilmente il contenuto.

## 6. Pulizia e Manutenzione

- Lavaggio: Lavare a mano con acqua calda e detergente delicato o mettere in lavastoviglie (ciclo delicato).
- Asciugatura: Asciugare con un panno morbido per evitare graffi.
- Conservazione: Riporre in un luogo asciutto e ventilato, lontano dalla luce diretta del sole.

## 7. Risoluzione dei Problemi

- Macchie o Aloni: Utilizzare un detergente anti-aderente per rimuoverle.
- Danneggiamento: In caso di crepe o scheggiature, non utilizzare e sostituire il contenitore.
- Difficoltà nel Chiusura: Verificare l'allineamento del coperchio e la compatibilità.

## 8. Smaltimento

Seguire le norme locali per il riciclaggio dei materiali in policarbonato. Non bruciare i contenitori e smaltirli in modo responsabile.

## 9. Contatti

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania